

Université
Paris Nanterre

EA 369
ÉTUDES ROMANES - CRIIA
(Centre de recherches
ibériques et ibéro-américaines)

bi/Coa
Art, Science and Technology



ST. JOHN'S
UNIVERSITY



CARSON-
NEWMAN



Asociación de
Ecuatorianistas

PROGRAMA DE CONFERENCIAS

ENCUENTRO PLURIDISCIPLINARIO DE ECUATORIANISTAS

Diálogo con/sobre el Ecuador:

CUERPO(S)

desde las artes liberales y las ciencias sociales

En el marco de la

5ª Conferencia Global de Investigadores Universitarios sobre Temas del Mundo Hispano
Tendiendo puentes entre investigadores, artistas, legisladores y científicos.

Bi/Coa: Bicultural Community Of The Americas,
Cee Centre D'études Équatoriennes - Criia / Ur Etudes Romanes-
Université Paris Nanterre,
St. Johns University, Carson Newman University,
Y La Asociación de Ecuatorianistas

New York del 30 de marzo al 1 de abril, 2023

Lugar: Spanish Benevolent Society of New York,
"La Nacional" 239 W 14th St, NYC - <http://lanacional.org/es/>

Sesión No. I:

CONFERENCIAS (9:30 am a 12:00 pm)

Moderadora: Inés Mónica Sarmiento-Archer, Hofstra University /
biCoa

Juan Carlos Grijalva, Assumption University,

Emmanuelle Sinardet, Université Paris Nanterre, Centre d'études équatori-
ennes CRIIA-Etudes romanes:

**"El rapto de la momia: Juan Montalvo, del cuerpo a la monumental-
ización patriótica"**

Daniel Rogers, Wabash College:

"Cuerpos vivos y muertos en el teatro de Jorge Dávila Vásquez"

Evelyn Almeida, docente investigadora y Directora del Instituto King Sejong
Quito en la Universidad Central del Ecuador y docente en la Universidad de
las Fuerzas Armadas ESPE,

Edison Santiago Sanguña L: profesor Titular y Director del Instituto
Académico de Idiomas de la Universidad Central del Ecuador:

**"Análisis el rendimiento académico de los estudiantes de un instituto
de idiomas de una universidad pública del Ecuador a consecuen-
cia del retorno paulatino a la presencialidad"**

PRESENTACIÓN DE LIBRO a cargo de Emmanuelle Sinardet

El libro de Marie-Christine Michaud, Emmanuelle Sinardet, Bertrand Van Ruymbeke
(dir.), *Ici, là-bas, ailleurs : le transnationalisme dans les Amériques (XVI-XXIe siècles)*,
Rennes-France, Éditions Perséides, 2022.

"Intentando (re)pensar el transnacionalismo"

Sesión No. 2:

JUEVES 30 de marzo (3:00 pm a 6:00 pm)

EN LÍNEA

Palabras de bienvenida:

Rosalía Arteaga, Ex-Presidenta del Ecuador, Miembro del Consejo Editorial de la Enciclopedia Británica, Miembro de la Junta Directiva de la Biblioteca de Alejandría en Egipto, Miembro Honorario de la Real Academia de Doctores de Europa, Presidenta de la Fundación RAW The Global Woman Foundation, Fidal Foundation.

MIRADAS CRUZADAS, DE LA ARQUEOLOGÍA A LA ANTROPOLOGÍA

Moderador: **David Sarmiento Castillo**, Director adjunto de la Mission Archéologique Française du Bassin de l'Indus (CNRS).

Keynote Speaker / Invitado especial

Stéphen Rostain, Director of Research at the CNRS (Centre national de la Recherche Scientifique), Laboratoire « Archéologie des Amériques », Paris:

"El cuerpo de la Amazonía ecuatoriana: una imagen violada"

Walter Gadea, Universidad de Granada:

"Cuerpo, dominación y transhumanismo: Ecuador en perspectiva filosófica"

Ángel Martínez de Lara, Universidad Técnica Particular de Loja - Ecuador:

"Las manos en Guayasamín: narratología del dolor"



Sesión No. 3:

CUERPOS Y CORPUS DESDE EL ENFOQUE LINGÜÍSTICO

Moderador: **Andrea Campoverde**. Mohawk College, Hamilton. Ontario, Canada

David Macías Barrés, Universidad de Jean Moulin Lyon, Centro de Estudios Lingüísticos (CEL):

"Cuerpos y corpus: Metodología en lingüística de corpus en los estudios ecuatorianos"

Marisol Cárdenas Oñate, Universidad Andina Simón Bolívar - Sede Ecuador:

"Altars bio-etnográficos: homenaje a mujeres afroecuatorianas"

Gabriela Armijos y Cristina Crison, Docentes de inglés en la Universidad Técnica de Ambato:

"Problemas de pronunciación en ecuatorianos que aprenden inglés como lengua extranjera"

Sesión No. 4:

VIERNES 31 de marzo (9:00-12:00)

Lugar: "La Nacional", Spanish Benevolent Society of New York, 239 W 14th St, NYC

CONFERENCIAS (9:30 am a 12:00 pm)

Moderadora: Emmanuelle Sinardet, Université Paris Nanterre

Manuel Medina, University of Louisville, Presidente de la Asociación de Ecuatorianistas:

"Cuerpo, mente y territorio en la poesía de Ivonne Gordon"

Inés Mónica Sarmiento-Archer, Hofstra University and Director of Bicoa-bicultural Community of the Americas:

"La poesía clásica ecuatoriana en el contexto norteamericano"

Marie-Lise Gazarian, Profesora y Directora de Graduate Program in Spanish, St. John's University, Embajadora de la Cultura Ecuatoriana en Nueva York por la Casa de la Cultura del Ecuador:

"Jorge Carrera Andrade desde la poética"

"Marie-Lise Gazarian y su obra literaria desde Nueva York": Conversatorio con Emanuelle Sinardet.

PRESENTACIÓN DE LIBRO

Marisa Russo, Hunter University, New York, publicaciones de Nueva York Poetry Press:

"Las voces del nuevo paradigma poético ecuatoriano"

Miguel Ángel Zapata, Hofstra University:

"Poesía ecuatoriana en *Hofstra Hispanic Review*, *Revista de Literaturas y Culturas Hispánicas*"

Sesión No. 5:

VIERNES 31 (3:00 am a 6:00 pm)

EN LÍNEA

CUERPOS EN LA LITERATURA, CUERPOS LITERARIOS (I)

Moderador: Leonor Taiano Campoverde, Carson-Newman University

Galo Guerrero-Jiménez, Universidad Técnica Particular de Loja - Ecuador:

"El disfrute lector del personaje protagónico del libro testimonial *Un blues para Roberto* de la escritora ecuatoriana Aminta Buenaño"

Fernando Salazar Torres, Escuela de Escritores - Madrid:

"Genealogía de la tradición como memoria y corporeidad de la poesía ecuatoriana: Jorge Carrera Andrade, Gonzalo Escudero y Alfredo Gangotena"

Wladimir Chavez Vaca, Øsfold University College, Norway:

"Testimonio y enfermedad en la poesía de Aleyda Quevedo y Juan Secaira"

Miguel Ángel Fera, Investigador, traductor, poeta y docente.

"El substrato francés del modernismo ecuatoriano: de César Borja a la «Generación decapitada»"

Sesión No. 6:

CUERPOS EN LA LITERATURA, CUERPOS LITERARIOS (2)

Moderador: Germania del Pilar Sarmiento Castillo, Universidad Nacional de Loja, Ecuador

Marlene Moret, Université Toulouse-Jean Jaurès FRAMESPA-TESC:

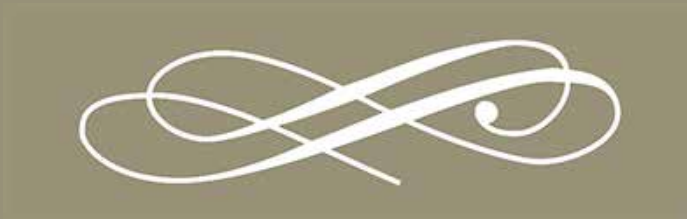
"El cuerpo del / de la afrodescendiente en la literatura ecuatoriana"

Caroline Berge, Université Paris Nanterre, Centre d'études équatoriennes CRIIA-Etudes romanes:

"El cuerpo en *El chulla Romero y Flores* de Jorge Icaza: estudio y función"

Brigidina Gentile, poeta y traductora independiente:

"La poesía de una mujer afrodescendiente traducida al italiano: Luz Argentina Chiriboga, Memoria y sonido"



Sesión No. 7:

PRESENCIAL: SÁBADO, 1 de abril (10:30 am a 12:00)

Lugar: Little Island (Pier55 in Hudson River Park West 13th Street, NYC 10014)

MAÑANA DE POESÍA: POÉTICA ECUATORIANA

Moderador: Marisa Russo

La editorial Nueva York Poetry Press presenta varias publicaciones de autores ecuatorianos, con la participación de poetas hispanoamericanos residentes en Nueva York.